

Zasady organizacji praktyk w Polskiej Akademii Nauk Stacji Naukowej w Wiedniu oraz w Bibliotece Stacji Naukowej

Informacje ogólne o Polskiej Akademii Nauk

Stacja jest centrum naukowym i jednostką pomocniczą Polskiej Akademii Nauk zagranicą, przyczyniającą się do popularyzacji osiągnięć polskiej nauki w Austrii. Stacja organizuje międzynarodowe konferencje, sympozja, wykłady oraz wystawy o różnorodnej tematyce, prowadzi własne badania naukowe oraz wspiera badania prowadzone przez inne instytucje. Ponadto Stacja zapewnia pomoc w nawiązywaniu i utrzymywaniu kontaktów między badaczami oraz ośrodkami naukowymi w Polsce i Austrii. Biblioteka Stacji Naukowej PAN w Wiedniu jest biblioteką naukową o humanistycznym profilu zbiorów.

Czytelnikami biblioteki są polscy i austriaccy naukowcy, studenci, uczniowie, przedstawiciele wiedeńskiej Polonii, osoby zainteresowane polską historią, kulturą, nauką, goście Stacji PAN. Stacja prowadzi także działalność wydawniczą, publikuje i współuczestniczy w publikacji wydawnictw naukowych.

Zasady organizacji praktyk

Praktyki w PAN organizowane są celem przybliżenia praktykantom specyfiki działalności Stacji Naukowej oraz Biblioteki. Praktyki mają na celu rozwinięcie umiejętności współtworzenia i posługiwania się źródłami cyfrowymi, współpraca z innymi jednostkami naukowymi i ich przedstawicielami. Ponadto praktyki mają rozwinąć umiejętności językowe i tłumaczeniowe oraz zapoznanie się z pracą edytorską.

Czas i miejsce realizacji praktyk

- Praktyka zależna jest od indywidualnych preferencji praktykanta jednak powinna trwać nie krócej niż miesiąc i nie dłużej niż sześć miesięcy,
- Praktyka będzie się odbywać w Stacji w Wiedniu w wymiarze 30 godzin tygodniowo,
- W indywidualnych przypadkach, w zależności od potrzeb Stacji, część praktyk może być realizowana zdalnie (np. praktyka tłumaczeniowa lub badawcza),
- Praktyki mogą być realizowane cały rok jednak preferowany przez Stację okres obejmuje miesiące wrzesień – czerwiec.

Zakres obowiązków praktykanta

- asystowanie przy organizowanych lub współorganizowanych przez Stację wydarzeniach naukowych m.in. konferencjach, seminariach, wykładach,
- sporządzanie sprawozdań z imprez naukowych organizowanych lub współorganizowanych przez Stację,
- tłumaczenie materiałów naukowych oraz promocyjnych na j. polski i niemiecki,
- przygotowywanie informacji o wydarzeniach Stacji,
- uzupełnianie i weryfikowanie baz danych,
- uzupełnianie i weryfikowanie informacji do mediów społecznościowych na temat Stacji, Biblioteki i jej działalności,
- zadania związane z popularyzacją, przechowywaniem, gromadzeniem, ewidencjonowaniem księgozbioru i publikacji Stacji,
- zadania związane z opracowaniem formalnym i przedmiotowym księgozbioru
- zadania związane z szeroko rozumianą informacją naukową, w tym udzielanie informacji o zasobach polskich i austriackich bibliotek, archiwów, pomoc w znalezieniu materiałów.

Uzyskane kompetencje

Praktykant zapozna się z działaniem jednostki naukowej zagranicą, zapozna się z rozbudowywaniem i współtworzeniem sieci informacyjnej, baz danych, w tym także katalogu bibliotecznego i innych źródeł cyfrowych jako bazy informacji dla badaczy. Rozwinie również kompetencje językowe w zakresie tłumaczenia i edycji tekstów.

Wymagania wobec praktykantów

- płynna znajomość języka niemieckiego w mowie i piśmie
- dobre wyniki w nauce,
- preferowani studenci drugiego bądź trzeciego stopnia kierunków o nachyleniu humanistycznym,
- posiadanie dowodu ubezpieczenia NNW.

Kandydaci zainteresowani praktyką proszeni są o przesyłanie CV i listu motywacyjnego do koordynatora praktyk Pani Malwiny Talik na adres talik@viennapan.org